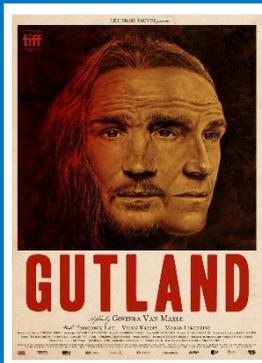
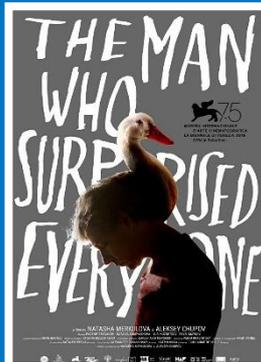


MEDIAAN

-THÈQUE

LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL LAURÉATS ET MENTIONS SPÉCIALES



"Styx" © Schiwago Film ... [et al.]; "Tchelovek kotorij udivil vseh = L'homme qui a surpris tout le monde" © Pan-Atlantic Studio ; "Babyteeth = Milla meets Moses" © Whitefalk Films...[et al.] ; "Gutland" © Les Films Fauves ; "Hit the road" © JP Film ; "Matti und Sami und die drei größten Fehler des Universums" © Lieblingsfilm...[et al.]



www.cna.lu



FILMS

D'AUTEUR

Wǒ búshì Pān Jīnlíán = I am not Madame Bovary

réal. Feng Xiaogang ; scénario Liu Zhenyun

Mention spéciale Prix du Jury de la Presse 2017

En Chine, à cause de la bureaucratie, il est difficile de trouver un autre logement, Li Xuelian et son époux Qin Yuhe simulent un divorce pour obtenir un second appartement. Pourtant, son mari la quitte et se marie avec une autre femme. Li veut la justice et décide de rechercher des hommes susceptibles de tuer son ex-mari.

1 DVD vidéo (134 min.) Cote: AUT FENw

Styx

Regie Wolfgang Fischer

Prix du Jury Jeune 2019

Rike ist eine Notärztin. In ihrem Urlaub begibt sie sich alleine mit ihrer zwölf Meter langen Yacht Asa Gray auf einen Törn auf den Spuren von Charles Darwin von Gibraltar nach Ascension im Südatlantik. Auf ihrer Tour wird sie von einem Containerschiff in ihrer Nähe darüber informiert, dass sie sich auf ihrer Route auf einen schweren Sturm mit starkem Regen einstellen muss. Ihr wird aber in jedem Fall Unterstützung zugesagt.

1 DVD vidéo (94 min.) Cote: AUT FISs

Efterskalv = Le lendemain

dir. Magnus von Horn

Prix de la Critique 2016

John, encore adolescent, rentre chez son père après avoir purgé sa peine de prison et aspire à un nouveau départ. Mais la communauté locale n'a ni oublié, ni pardonné son crime.

1 DVD vidéo (98 min.) Cote: AUT HORI

Toivon tuolla puolen = Die andere Seite der Hoffnung

écrit et réal. par Aki Kaurismäki

Grand Prix 2017

Der junge Syrer Khaled immigriert als blinder Passagier in die finnische Hauptstadt Helsinki. Dort beantragt er Asyl, ist aber skeptisch, was die Erfolgsaussichten des Antrags angeht. Als sein Asylgesuch wie erwartet abgelehnt wird, reist Khaled jedoch nicht in seine kriegsgebeutelte Heimat zurück, sondern bleibt ganz einfach illegal in Finnland. Eines Tages trifft er so auf den ehemaligen fliegenden Händler Wikström, der kürzlich sein Geschäft aufgegeben und seine Frau verlassen hat und nun Besitzer eines Restaurants ist. Wikström stellt Khaled als Putzkraft und Tellerwäscher an, besorgt ihm gefälschte Aufenthaltspapiere und für eine Weile scheint alles gut zu sein. Doch schon bald droht die harte Realität den beiden Männern einen Strich durch die Rechnung zu machen...

1 disque Blu-ray (ca. 97 min.) Cote: KAUTO

Das schweigende Klassenzimmer

Regie und Drehbuch Lars Kraume ; nach dem gleichnamigen Buch von Dietrich Garstka

Prix du Jury Scolaire 2019

Im Jahr 1956: Die Abiturienten Theo und Kurt sind unterwegs in Westberlin und sehen bei einem Kinobesuch in der dort gezeigten Wochenschau erschütternde Bilder vom niedergeschlagenen Volksaufstand in Budapest. Wieder zurück in der DDR wächst gemeinsam mit ihren Mitschülern Lena, Paul und Erik die Idee, während des Unterrichts eine Schweigeminute für die Opfer einzulegen. Doch sie haben unterschätzt, was sie mit ihrer kleinen, menschlichen Geste auslösen. Zwar versucht der Schuldirektor, die Aktion als jugendlichen Unsinn abzutun, aber Volksbildungsminister Lange vermutet einen politischen Akt dahinter und versucht mit allen Mitteln den Anstifter ausfindig zu machen. Doch die Klasse hält auch trotz Verdächtigungen, Verhören und Drohungen zusammen...

1 DVD vidéo (ca. 107 min.) Cote: AUT KRAs

Foxtrot

un film de Samuel Maoz

Grand Prix 2018

Michael et Dafna, mariés depuis 30 ans, mènent une vie heureuse à Tel Aviv. Leur fils aîné Yonatan effectue son service militaire sur un poste frontière, en plein désert. Un matin, des soldats sonnent à la porte du foyer familial. Le choc de l'annonce va réveiller chez Michael une blessure profonde, enfouie depuis toujours. Le couple est bouleversé. Les masques tombent.

1 DVD vidéo (ca. 108 min.) Cote: AUT MAOf

Tchelovek kotorij udivil vseh = L'homme qui a surpris tout le monde

un film de Natasha Merkulova, Aleksey Chupov

Mention spéciale Grand Prix 2019

Dans la Taïga sibérienne, Egor, bon père de famille, est un garde forestier respecté par ses concitoyens. Lui et sa femme Natalia attendent un deuxième enfant. Un jour Egor découvre qu'il est atteint d'un cancer incurable et qu'il ne lui reste plus que deux mois à vivre.

1 DVD vidéo (105 min.) Cote: AUT MERh

Jaddeh khaki = Hit the road

de Panah Panahi

Prix de la Critique 2022

Iran, de nos jours. Une famille est en route vers une destination secrète. A l'arrière de la voiture, le père arbore un plâtre, mais s'est-il vraiment cassé la jambe ? La mère rit de tout mais ne se retient-elle pas de pleurer ? Leur petit garçon ne cesse de blaguer, de chanter et danser. Tous s'inquiètent du chien malade. Seul le grand frère reste silencieux.

1 DVD vidéo (ca. 93 min.) Cote: AUT PANj

Taxi = Taxi Téhéran

réal. Jafar Panahi

Prix du Public 2015

Le réalisateur Jafar Panahi sillonne les rues animées de Téhéran au volant de son taxi. Ses passagers sont des hommes et des femmes ordinaires : une institutrice, un indépendant, un marchand de films piratés, la victime d'un accident de moto et son épouse hystérique, deux femmes âgées avec des poissons rouges, sa nièce et une avocate. A leur façon, ils se confient tous à leur chauffeur, qui dresse à partir de leurs témoignages le portrait de la société iranienne.

1 DVD vidéo (ca. 82 min.) Cote: AUT PANt

Roads

dir. by Sebastian Schipper ; written by Sebastian Schipper and Oliver Ziegenbalg

Prix du Jury Scolaire 2020

Two lost teenage boys, from Congo and Britain, meet in Morocco and take a road trip in a stolen RV to France, encountering poverty and refugees on the way.

1 disque Blu-ray (ca. 99 min.) Cote: AUT SCHIPr

Babyteeth = Milla meets Moses

dir. by Shannon Murphy ; screenplay by Rita Kalnejais

Prix du Jury Jeune 2020

Milla, a seriously ill teenager, falls in love with a drug dealer, Moses, her parents' worst nightmare.

1 DVD vidéo (ca. 113 min.) Cote: AUT SHAbA

El reino

dir. Rodrigo Sorogoyen

Prix de la Critique 2019

Manuel López-Vidal est un homme politique influent dans sa région. Alors qu'il doit entrer à la direction nationale de son parti, il se retrouve impliqué dans une affaire de corruption qui menace un de ses amis les plus proches. Pris au piège, il plonge dans un engrenage infernal...

1 DVD vidéo (ca. 126 min.) Cote: AUT SORr

Quo vadis, Aida?

Buch und Regie Jasmila Žbanić

Grand Prix 2021

Im Juli 1995 lebt Aida in Srebrenica und arbeitet als Übersetzerin für die UNO. Als die serbische Armee die Macht übernimmt, muss auch ihre Familie wie viele andere Tausende Menschen in einem Lager der UN nach Schutz suchen. Im Zuge der politischen Verhandlungen muss Aida teils hochbrisante Informationen übersetzen, deren fatale Auswirkungen sie zunehmend erschrecken. Also versucht sie einen Weg zu finden, wie sie ihre Familie und andere Leidensgenossen retten kann...

1 DVD vidéo (ca. 99 min.) Cote: AUT ZBAq

DOCUMENTAIRES

I am not your negro

dir. by Raoul Peck

Prix du Meilleur Documentaire 2017

À travers les propos et les écrits de l'écrivain noir américain James Baldwin, Raoul Peck propose un film qui revisite les luttes sociales et politiques des Afro-Américains au cours de ces dernières décennies.

1 DVD vidéo (ca. 93 min.) Cote: DO PECi

FILMS DE GUERRE

Under sandet = Unter dem Sand – Das Versprechen der Freiheit

Martin Zandvliet

Grand Prix 2016

Im Mai 1945 ist der Zweite Weltkrieg in Europa zu Ende. An der dänischen Westküste hatte die deutsche Wehrmacht mehr als zwei Millionen Landminen im Sand vergraben, die jetzt geräumt werden müssen. Für diese lebensbedrohliche Aufgabe werden sehr junge deutsche Kriegsgefangene eingesetzt. Sie werden dazu von Ebbe Jensen, der die Minenräumung leitet, kurz instruiert. Zunächst üben sie an gängigen Minentypen, wie man den Zünder entfernt. Bereits dabei kommt ein Junge ums Leben.

1 DVD vidéo (ca. 97 min.) Cote: GUE ZANu

LUXEMBURGENSIA

Gutland

Buch und Regie Govinda Van Maele

Prix du Public 2018

Nachdem Jens (Frederick Lau) in Deutschland an einem bewaffneten Überfall beteiligt war, flüchtet er in das kleine luxemburgische Dorf Schandelsmillen und hofft, hier als Saisonarbeiter untertauchen zu können. Zunächst will ihn niemand einstellen, zumal die Erntezeit beinahe vorbei ist. Doch als er in der Dorfkneipe die Bürgermeistertochter Lucy (Vicky Krieps) kennenlernt und die Nacht mit ihr verbringt, hat er am nächsten Morgen ein Jobangebot auf dem Tisch. Langsam lebt sich Jens in Schandelsmillen ein und auch seine Beziehung zu Lucy wird intensiver, doch die teils aufdringlich freundlichen Dorfbewohner hält er stets auf Abstand, immer in Sorge, seine finstere Vergangenheit könnte entdeckt werden. Doch bald stellt er fest, dass auch einige seiner Nachbarn ihre dunklen Geheimnisse haben...

1 DVD vidéo (107 min.) Cote: LUX MAEg

Collectiv

dir. by Alexander Nanău ; written by Alexander Nanău, Antoaneta Opris

Prix du Meilleur Documentaire 2020

Director Alexander Nanău follows a crack team of investigators at the Romanian newspaper Gazeta Sporturilor as they try to uncover a vast health-care fraud that enriched moguls and politicians and led to the deaths of innocent citizens.

1 DVD vidéo (ca. 109 min.) Cote : LUX NANc

FILMS MUSICAUX

Sonita

dir. by Rokhsareh Ghaem Maghami

Mention spéciale du Jury Documentaire 2016

After her family attempts to sell her into marriage, a young Afghan refugee in Iran channels her frustrations and seizes her destiny through music. Grabbing the mic, she spits fiery rhymes in the face of oppressive traditions.

1 DVD vidéo (ca. 91 min.) Cote: MUS GHAs

WESTERN

Sweet country

dir. by Warwick Thornton ; screenplay David Tranter and Steven McGregor

Prix de la Critique 2018

Australian western set on the Northern Territory frontier in the 1920s, where justice itself is put on trial when an aged Aboriginal farmhand shoots a white man in self-defense and goes on the run as a posse gathers to hunt him down.

1 DVD vidéo (ca. 113 min.) Cote: WES THOs

FILMS POUR ENFANTS

+3 ans

Überflieger: kleine Vögel - großes Geklapper

dir. Toby Genkel ; screenwriter Reza Memari

Coup de Coeur Enfants 2017

Der Waisenvogel Richard wird von Störchen aufgezogen und fühlt sich wie einer von ihnen. Tatsächlich ist er allerdings ein kleiner Spatz. Als seine Ersatzeltern zusammen mit den anderen Störchen im Winter gen Süden fliegen, bleibt Richard zwangsläufig zurück, weil er die lange Reise wohl nicht schaffen würde. Er will sich damit jedoch nicht abfinden und seinen Pflegeeltern beweisen, dass er sehr wohl das Zeug zum Storch hat. Kurzerhand entschließt er sich, die lange und gefährliche Reise nach Afrika anzutreten.

1 DVD vidéo (108 min.) Cote: ENF L GENü

Luis and the aliens

written and dir. by Christoph Lauenstein and Wolfgang Lauenstein = Luis und die Aliens

Coup de Coeur Enfants 2018

An 11-year-old boy befriends three aliens after they crash their spaceship into his house.

1 DVD vidéo (ca. 82 min.) Cote: ENF L LAUI

+7 ans

Rettet Raffi!

ein Film von Arend Agthe ; nach der Buchvorlage von Bettina Kupfer & Arend Agthe ; Drehbuch Bettina Kupfer, Arend Agthe

Coup de Coeur Enfants 2016

Der achtjährige Samuel Wiese (Nicolaus von der Recke) fühlt sich sehr einsam, seit sein Vater vor einem Jahr die Familie verließ, um als Arzt in Afghanistan zu arbeiten. Besonders wichtig ist ihm nun sein kleiner Goldhamster Raffi, den er von seinem Papa bekommen und der einige erstaunliche Tricks auf Lager hat, wie z. B. in seinem Käfig Tore zu schießen. Entsprechend geschockt ist Sammy, als Raffi eines Tages nach einer Herz-Operation einfach entführt wird. Kurz entschlossen und ohne seiner Mutter Helene (Henriette Heinze) oder seiner älteren Schwester Molly (Sophie Lindenberg) davon zu erzählen, macht er sich allein auf den Weg, um seinen kleinen Freund im großen Hamburg wiederzufinden. Aber wie findet man in einer Metropole mit gut 1,7 Millionen Einwohnern einen Hamster?

1 DVD vidéo (ca. 93 min.) Cote: ENF AGTr

Rocca verändert die Welt

Regie Katja Benrath ; Drehbuch Hilly Martinek

Prix du Jury Enfants 2021

Die ebenso kluge wie mutige Rocca ist erst elf Jahre alt und führt ein ungewöhnliches Leben. Ihre Eltern sind im Himmel – die Mutter, weil sie bei Roccas Geburt starb und ihr Vater, weil er als Astronaut zur Internationalen Raumstation aufgebrochen ist, weswegen die Elfjährige bei ihrer Großmutter in Hamburg unterkommen soll. Die scheint irgendwie kein Herz für ihre Enkelin zu haben und landet dann bald wegen einer Gehirnerschütterung im Krankenhaus. Rocca muss

nun allein klarkommen, was ihr aber herzlich wenig ausmacht. Denn sie hat nicht nur Eichhörnchen Klitschko, sondern auch ihren neuen Freund, den Obdachlosen Caspar (Fahri Yardim), dem sie bei einem schweren persönlichen Schicksal beisteht. Gerechtigkeit ist dem unbekümmerten Mädchen besonders wichtig. Daher stellt sie sich in der Schule auch den Mobbern der Klasse angstfrei entgegen. So zeigt sie ihren Mitschülern und Lehrern, dass ein Kind dazu fähig ist, die Welt zu einem besseren Ort zu machen. Und ganz nebenbei möchte sie das Herz ihrer Großmutter gewinnen...

1 DVD vidéo (ca. 97 min.) Cote: ENF BENr

Dikkertje Dap = Mein Freund, die Giraffe

réal. par Barbara Bredero ; écrit par Mirjam Oomkes, Laura Weeda

Coup de Cœur Enfants 2019

Dominik und Raff sind von klein auf die allerbesten Freunde und verbringen jede freie Minute gemeinsam. Allerdings ist Raff nicht einfach ein normaler Spielkamerad, wie ihn jeder Junge hat, sondern etwas ganz Besonderes: Raff ist eine Giraffe, die sogar sprechen kann!

1 DVD vidéo (ca. 71 min.) Cote: ENF BREF

Where is Anne Frank

written and dir. by Ari Folman ; based on the diary written by Anne Frank

Prix du Jury Scolaire 2022

The film follows the journey of Kitty, the imaginary friend to whom Anne Frank dedicated her diary. A fiery teenager, Kitty wakes up in the near future in Anne Frank's house in Amsterdam and embarks on a journey to find Anne, who she believes is still alive, in today's Europe. While the young girl is

shocked by the modern world, she also comes across Anne's legacy.

1 DVD vidéo (ca. 99 min.) Cote: ENF L FOLO

Matti und Sami und die drei größten Fehler des Universums

Regie Stefan Westerwelle ; Drehbuch Stefan Westerwelle, Ingo Schuenemann

Prix du Jury Enfants 2019

Der 10-jährige Matti, sein Bruder Sami (Nick Holaschke) und ihre Eltern leben gemeinsam in Hamburg. Mattis Vater Sulo stammt ursprünglich aus Finnland und der Junge träumt schon sein ganzes Leben davon, endlich einmal in die Heimat seines Vaters zu reisen und dort Urlaub zu machen, doch dafür fehlt der Familie das Geld. Da hat Matti eines Tages eine Idee. Er tischt seinen Eltern eine faustdicke Lüge über einen angeblichen Lotteriegewinn auf und lockt sie so nach Skandinavien. Doch schon bald kommt die Wahrheit ans Licht und die vier stranden ohne Geld, Auto oder auch nur eine Unterkunft in Finnland. Erstaunlicherweise aber stellt sich diese unglückliche Situation als genau das Richtige für Mattis Familie heraus, die endlich wieder zusammenwächst – und sogar noch neue Mitglieder hinzugewinnt...

1 DVD vidéo (ca. 99 min.) Cote: ENF WESm



HORAIRES

Mardi, mercredi et jeudi de 13h à 17h
samedi de 9h à 13h



CONTACT

mediatheque@cna.etat.lu
+352-52-24-24-1



Centre national de l'audiovisuel (CNA)

1b, rue du Centenaire
L-3475 Dudelange
www.cna.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture